THERMOS

FOOD JAR | BOTE | CARAFE | TERMOS | ISOTHERMOS | THERMOSFLASCHE | ISOLATEUR | BOUTEILLE & BÉRÉGOIS

CARE AND USE GUIDE
GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION
GUÍA DE CUIDADO Y USO
ANWEISUNGEN ZUR PFLEGE UND VERWENDUNG
ISO 9001
ISO 9706-1014

EN

GENERAL CARE

- Before first use, and as soon as possible after each use, wash the product with warm water, rinse all parts thoroughly and allow the to dry.
- Contents should not be left in the container for longer than 24 hours, for safe to drinking. Empty the product and rinse with cold water, soapy water, rinse all parts thoroughly with clean water, and allow the product to air dry before next use.
- DO NOT use abrasive cleaners or scrubbers since they may cut the finish.
- DO NOT use bleach or cleaners containing chlorine on any parts of the product.
- Some parts are safe in dishwasher safe, however washing by hand is recommended as the dishwasher uses harsher detergents and hot water that may affect the appearance of your product.
- Metallic contents may become trapped between parts, under certain circumstances, causing a temporary metallic taste. Although the products is tip-ruck dishwasher safe, washing by hand is recommended to ensure that these parts of the product are thoroughly cleaned.

CARE AND USE GUIDE

1. Wash all parts separately, then re-assemble in reverse order (see diagram).
   a. Ensure gasket (E) is correctly positioned in reverse seaming.
2. Fill container with contents, ensuring that there is no overfill. Leave space for the lid (D) and straw stem (C).
3. Replace lid (D) by twisting clockwise.
4. To drink, press the push button (C1) located on the lid (D) to release the lid cover (E) and reveal the drink opening.
5. When finished drinking, close the lid cover (E) until it snaps securely into place.

   See WARNINGS Section below for further details.

   Push-button Straw Bottle:
   1. Remove lid (D) by twisting counterclockwise.
   2. Press the push button (C1) on the lid (D) to open lid cover (E).
   3. Pull out spout gasket (F) from underneath the lid (D) and place it on top of the bottle.
   4. Remove o-ring gasket (F) from underneath of lid (D).

EXCLUSION DE GARANTIE :

Alfi GmbH n'accorde aucune extension de garantie pour un dommage causé par le concentrateur de fait d'une mauvaise manipulation ou d'une utilisation non conforme à l'usage prévu ou de utilisations résultant de réparations erronées ou modifications effectuées par des tiers non autorisés. De surcroît, Alfi GmbH n'accorde aucune extension de garantie pour des dommages causés par des capteurs appliqués, par des pièces d'usure, telles que les joints des bouchons et les cisaillements, ainsi que les accessoires. Ces quelques exemples ne sont pas exhaustifs. Les accessoires de rechange sont exclus selon le cas.

Si, en revanche et produit THERMOS®, Alfi GmbH découvre que le défaut ou la détérioration n'est pas couverte par la garantie, les frais d'inspection sont à la charge du consommateur. Alfi GmbH informe le consommateur dans ce cas que le produitfait ou notre pièce défectueuse.

Remarque : Le droit du client de faire une réparation pour des défauts fondamentaux n'a lieu que dans le cas où le produit n'est achetés n'est nullement affecté par le garantie volontaire d'alfi GmbH.

IT

CURA GENERALE

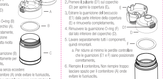
- Prima di utilizzare per la prima volta, e immediatamente dopo ogni uso, lavare il contenitore e il coperchio con acqua calda e sapone. Risciacquare bene alla fine e asciugare. Non usare detergenti abrasivi o contenenti cloro.
- L'utilizzo non deve essere lasciato nei contenitori per più di 4 ore. Non lasciare alcun alimento o una presa tutti i contenuti con acqua bagnata sapondo. Risciacquare e lavare tutti i componenti prima dell'utilizzo.
- Lasciare asciugare completamente prima dell'utilizzo successivo e dello stoccaggio.
- Nella decorazione dell'apparecchio è pigmento e quindi potrebbero essere visibili lievi tracce di sporco corrispondentemente lo sviluppo. Tali tracce non costituiscono un difetto del prodotto e sono su richiesta pure del produttore.
- Per quanto riguarda non usare mai Brema e microonde convenzionale o altre fonti di calore.

MONTAGGIO E USO

Montaggio:

1. Rimuovere il coperchio (A).
2. Rimuovere il contenitore (B).
3. Rimuovere il cucchiaio (C).
4. Rimuovere la guarnizione (D) per la pulizia.
5. Rimuovere la guarnizione O-ring (E) dal tappo.
6. Rimuovere la guarnizione O-ring (F) dal tappo.
7. Rimuovere la guarnizione O-ring (G) dal tappo.
8. Rimuovere la guarnizione O-ring (H) dal tappo.
9. Lavare separatamente tutti i componenti, come descritto sopra.
   a. Per lavare si rimmo le parti contenute che la guarnizione (F) e il tappo posizionati. Il coperchio (A).
10. Riempire il contenitore, fare riempire tropo-bastare sopra per il contenitore (B) anzia sopra.
11. Chiudere il coperchio (A) sostenendo in senso orario.

Immagine a scopo esemplificativo: il prodotto reale potrebbe essere diverso.



Bottiglia con boccaccio a piacerie:

1. Rimuovere il coperchio (A) contenitore.
2. Rimuovere il cucchiaio (C).
3. Lasciare la guarnizione all'acqua (D) per pulizia.
4. Rimuovere la guarnizione O-ring (E) dal tappo.
5. Rimuovere la guarnizione O-ring (F) dal tappo.
6. Rimuovere la guarnizione O-ring (G) dal tappo.
7. Rimuovere la guarnizione O-ring (H) dal tappo.
8. Lavare separatamente tutti i componenti, come descritto sopra.
   a. Per lavare si rimmo le parti contenute che la guarnizione (F) e il tappo posizionati. Il coperchio (A).
9. Riempire il contenitore, fare riempire tropo-bastare sopra per il contenitore (B) anzia sopra.
10. Chiudere il coperchio (A) sostenendo in senso orario.

Immagine a scopo esemplificativo: il prodotto reale potrebbe essere diverso.

Bottiglia con boccaccio a piacerie:

1. Rimuovere il coperchio (A) contenitore e senza antenna.
2. Premere il pulsante (E) in senzo opposto (D) per aprire lo coperchio (C).
3. Lasciare la guarnizione all'acqua (D) per pulizia.
4. Rimuovere la guarnizione O-ring (F) dal tappo.
5. Rimuovere la guarnizione O-ring (G) dal tappo.
6. Rimuovere la guarnizione O-ring (H) dal tappo.
7. Lavare separatamente tutti i componenti, come descritto sopra.
   a. Per lavare si rimmo le parti contenute che la guarnizione (F) e il tappo posizionati. Il coperchio (A).
8. Riempire il contenitore, fare riempire tropo-bastare sopra per il contenitore (B) anzia sopra.
9. Chiudere il coperchio (A) sostenendo in senso orario.

Immagine a scopo esemplificativo: il prodotto reale potrebbe essere diverso.

FR

CONSEILS GÉNÉRAUX

- Avant la première utilisation et après chaque utilisation, nettoyez le récipient et le couvercle à l'eau chaude et au savon. Rincez bien et essuyez. Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs ou contenant du chlore.
- Ne pas laisser les aliments dans le récipient pendant plus de 4 heures. Ne laissez aucune nourriture ou boisson dans le récipient. Trempez tous les composants dans de l'eau savonneuse et rincez-les avant la première utilisation.
- Laissez sécher complètement avant l'utilisation et le stockage.
- Le pigment de la décoration de l'appareil peut parfois apparaître sous la forme de légères traces de saleté. Ceci ne constitue pas un défaut du produit et est conforme à notre demande.
- Ne jamais utiliser le récipient dans le four à micro-ondes ou sur une source de chaleur.

MONTAGE ET UTILISATION

Montage :

1. Retirez le couvercle (A).
2. Retirez le récipient (B).
3. Retirez la cuillère (C).
4. Retirez le joint (D) pour le nettoyage.
5. Retirez le joint torique (E) du bouchon.
6. Retirez le joint torique (F) du bouchon.
7. Retirez le joint torique (G) du bouchon.
8. Retirez le joint torique (H) du bouchon.
9. Lavez séparément tous les composants, comme indiqué ci-dessus.
   a. Pour le nettoyage, rincez les parties du joint (F) et du bouchon (A).
10. Remplissez le récipient, faites-le tremper dans le bouchon (B) au-dessus.
11. Fermez le couvercle (A) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Image à titre indicatif : le produit réel peut être différent.

Bouteille de boissons à pailleter :

1. Retirez le couvercle (A) contenant et sans antenne.
2. Appuyez sur le bouton (E) en sens opposé (D) pour ouvrir le couvercle (C).
3. Laissez le joint (D) immergé dans l'eau pour le nettoyer.
4. Retirez le joint torique (F) du bouchon.
5. Retirez le joint torique (G) du bouchon.
6. Retirez le joint torique (H) du bouchon.
7. Lavez séparément tous les composants, comme indiqué ci-dessus.
   a. Pour le nettoyage, rincez les parties du joint (F) et du bouchon (A).
8. Remplissez le récipient, faites-le tremper dans le bouchon (B) au-dessus.
9. Fermez le couvercle (A) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Image à titre indicatif : le produit réel peut être différent.

Bouteille de boissons à pailleter :

1. Retirez le couvercle (A) contenant et sans antenne.
2. Appuyez sur le bouton (E) en sens opposé (D) pour ouvrir le couvercle (C).
3. Laissez le joint (D) immergé dans l'eau pour le nettoyer.
4. Retirez le joint torique (F) du bouchon.
5. Retirez le joint torique (G) du bouchon.
6. Retirez le joint torique (H) du bouchon.
7. Lavez séparément tous les composants, comme indiqué ci-dessus.
   a. Pour le nettoyage, rincez les parties du joint (F) et du bouchon (A).
8. Remplissez le récipient, faites-le tremper dans le bouchon (B) au-dessus.
9. Fermez le couvercle (A) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Image à titre indicatif : le produit réel peut être différent.

NL

ALGEMENE TIPS

- Voor de eerste keer en telkens na elk gebruik: reinigen van de bekers en de deksel met warm water en zeep. Goed afspoelen en droogwrijven. Geen schuurmiddelen of producten met chlorine.
- Laat de bekers niet langer dan 4 uur lang in contact met voedsel. Laat geen voedsel of drank in de beker staan. Dompel alle onderdelen in water en zeep. Spoel ze af en droogwrijven voor het eerste gebruik.
- Laat alles droogen voor u ze gebruikt of opbergt.
- Het pigment van de decoratie van de fles kan soms zichtbaar zijn. Dit is geen gebrek van de fles en is conform onze eisen.
- Gebruik de beker nooit in de oven of op een bron van hitte.

MONTAGE EN GEBRUIK

Samenstellen:

1. Verwijder de deksel (A).
2. Verwijder de beker (B).
3. Verwijder de lepel (C).
4. Verwijder de rubber (D) voor de reiniging.
5. Verwijder de O-ring (E) van de stopper.
6. Verwijder de O-ring (F) van de stopper.
7. Verwijder de O-ring (G) van de stopper.
8. Verwijder de O-ring (H) van de stopper.
9. Wanneer u de fles bij eerstgebruik gebruikt, de O-ring (F) van de stopper en de deksel (A) reinigen.
10. Vul de beker (B) tot aan de rand.
11. Sluit de deksel (A) door te draaien in de wijzerzin.

Drinkfles met kopjeslid:

1. Verwijder de deksel (A) van de beker.
2. Verwijder de lepel (C).
3. Verwijder de rubber (D) van de stopper.
4. Verwijder de O-ring (E) van de stopper.
5. Verwijder de O-ring (F) van de stopper.
6. Verwijder de O-ring (G) van de stopper.
7. Verwijder de O-ring (H) van de stopper.
8. Wanneer u de fles bij eerstgebruik gebruikt, de O-ring (F) van de stopper en de deksel (A) reinigen.
9. Vul de beker (B) tot aan de rand.
10. Sluit de deksel (A) door te draaien in de wijzerzin.

Drinkfles met kopjeslid:

1. Verwijder de deksel (A) van de beker.
2. Druk op de knop (E) in de tegengestelde richting om de deksel (C) te open.
3. Laat de rubber (D) van de stopper in de fles.
4. Verwijder de O-ring (F) van de stopper.
5. Verwijder de O-ring (G) van de stopper.
6. Verwijder de O-ring (H) van de stopper.
7. Wanneer u de fles bij eerstgebruik gebruikt, de O-ring (F) van de stopper en de deksel (A) reinigen.
8. Vul de beker (B) tot aan de rand.
9. Sluit de deksel (A) door te draaien in de wijzerzin.

Drinkfles met kopjeslid:

1. Verwijder de deksel (A) van de beker.
2. Druk op de knop (E) in de tegengestelde richting om de deksel (C) te open.
3. Laat de rubber (D) van de stopper in de fles.
4. Verwijder de O-ring (F) van de stopper.
5. Verwijder de O-ring (G) van de stopper.
6. Verwijder de O-ring (H) van de stopper.
7. Wanneer u de fles bij eerstgebruik gebruikt, de O-ring (F) van de stopper en de deksel (A) reinigen.
8. Vul de beker (B) tot aan de rand.
9. Sluit de deksel (A) door te draaien in de wijzerzin.

DE

ALLGEMEINE PFLEGEHINWEISE

- Spülen Sie vor dem ersten und nach jedem Gebrauch den Behälter und den Deckel mit heißem Wasser und Seife. Gut abspülen und abtrocknen. Keine Reinigungsmittel mit Scheuermittel oder Chlorbestandteilen.
- Lassen Sie Lebensmittel nicht länger als 4 Stunden in Behälter stehen. Stellen Sie Nie Nie so lebel wie möglich nach Gebrauch alle Teile in Wasser und Seife. Spülen Sie vor dem Gebrauch alle Teile in Wasser. Lassen Sie die alle Teile vor der Lagerung und vor dem Gebrauch trocknen.
- Die Dekoration des Geräts kann aufgrund der Pigmentierung gelegentlich sichtbar sein. Dies ist kein Mangel des Produkts und entspricht unserer Anforderung.
- Verwenden Sie Nie Nie N